

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 25 (1995)
Heft: 9

Artikel: Septembre : vive les iris!
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-829000>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

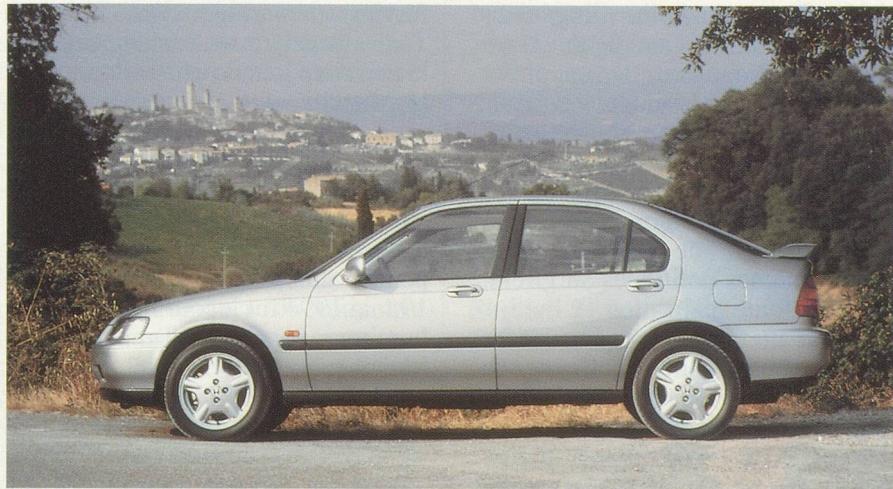
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Auto: la confortable Honda Civic



La Honda Civic 1,6 SR VTEC, bien dans la tradition

J'étais l'autre jour arrêté derrière une Honda Civic, un coupé portant l'inscription «made in USA». J'étais moi-même dans une Honda Civic, familiale à 5 portes, fabriquée à Swindon, en Grande Bretagne ! Derrière moi une autre Honda Prélude, venant du Japon ! Politique planétaire d'une grande marque dont le label de qualité est le même partout.

Il existe une Honda Civic, 5 portes VTEC-E, qui ressemble comme une sœur à celle que nous avons essayé, mais qui est un peu moins portée sur la boisson !

Elle peut boire deux litres de moins aux cent kilomètres. Ce qui représente 20 fr. d'économie mensuelle si vous faites 10000 kilomètres par an. Comme les dromadaires diesels, ces chameaux à essence conviennent mieux aux grands avaleurs de kilomètres.

Le modèle présenté ici est confortable, sûr et puissant, avec ses 126 CV développés par ce moteur de 1,6 litres. Cependant, il n'est pas aussi silencieux qu'on pourrait le souhaiter et manque un peu de nervosité dans les reprises. Radio, ABS et deux air-bags sont là pour vous consoler.

La décoration intérieure, avec des applications de plastique verdâtre

voulant imiter un palissandre que la nature s'est bien gardée de produire, est discutable. Le tissu des sièges et des revêtements de portières, en velours moucheté, a l'air peu fragile, sinon esthétique. Une porte de coffre un peu lourde à soulever achève mes critiques, car bien finie, agréable à conduire, cette Honda anglaise est bien dans la tradition de qualité maison.

Otto Matic

Fiche technique:

Mécanique: Puissance: 126 CV. 8 cv. impôts. Cylindrée 1590 cm³. 4 cylindres. Traction avant, 5 vitesses.

Châssis: 4 roues indépendantes, 4 freins à disque. Direction à crémaillère à assistance variable selon vitesse. Diamètre de braquage : 11 m 60.

Carrosserie: 5 portes, 5 places. sièges ar. rabattables, coffre 380/830 cm³. Longueur : 4 m 31. Réservoir: 55 l. Poids: 1150 kg.

Performances: vitesse maxi: 192 km/h.

Consommation: env. 8 l/100 km.

Prix: Fr. 30900.-

Septembre: vive les iris !

Septembre est le mois de leur plantation, mais si vous ouvrez un catalogue spécialisé à la recherche d'une ou deux variétés, vous aurez des vertiges: les horticulteurs ont tant et tant hybridé notre vieil iris des jardins qu'il ne ressemble plus guère à son intrépide ancêtre.

A notre avis, si vous ne voulez avoir ni gros soucis d'entretien, ni regrets (les iris nains sont vraiment affreux !) cantonnez-vous à trois sortes d'iris: les iris des jardins, les iris de Sibérie et les iris Spuria.

Les premiers sont parfaits pour border une façade, donner de l'étoffe à une bordure de massifs, étirer une perspective un peu courte, coiffer un mur de pierres sèches; les seconds se plaisent dans les sols frais et riches en humus.

Ce sont les iris de jardins qui ont donné lieu au plus grand nombre d'hybridations. Un vent de folie semble actuellement pousser les horticulteurs à inventer des fleurs exagérément agrandies et si frisottées qu'elles ressemblent davantage à des fanfreluches d'un goût douteux qu'à ces iris qui nous charment tant.

Les iris blancs et les roses sont ceux dont la saison de floraison est la plus longue (de mai à juillet). La saison de floraison des iris de Sibérie est plus brève (juin).

Vous planterez vos iris des jardins dans n'importe quelle bonne terre bien drainée et enrichie de deux poignées d'engrais. Les iris Spuria et de Sibérie aiment les endroits frais. Arrosez copieusement pendant quinze jours, et vous n'aurez plus à vous en soucier avant quatre ans.

«12 mois au jardin», Editions Nathan.